

Merese ka lae OGE 2016 hetan veto hosi Prezidente TMR?

Hosi Juvinal Dias, La'ó Hamutuk

Publika iha Jornál Independente, 7 Janeiro 2016

Prezidente Repúblika Taur Matan Ruak hola ona desizaun konstituisaun hodi veto Orsamentu Jerál Estadu 2016. Razaun TMR nian ne'e katak laele aumenta osan ba projetu sira infra-estruturá nian ne'ebé laiha retornu efektivu, hanesan ZEESM ka projetu Tasi Mane hodi sakrifika despeza públiku iha setór prioritariu sira hanesan Saúde, Edukasaun no Agrikultura, no husu ba investimentu públiku ba bee mós no saneamentu báziku, hadi'ak kondisaun báziku moris nian, presiza garante dezenvolvimentu ida ne'ebé sustentável ba Nasaun atu aumenta reseita doméstiku, hamenus gasta osan hosi Fundu Mina-rai, fó preokupasaun ba "Fundo Autonomu" ne'ebé hasees-an hosi regra Lei do Orçamento e da Gestão Financeira kona-ba fundos especial.

Durante ne'e iha diskusaun públiku barak mak la'ó, iha Polítiku na'in lubuk mak sente katak TMR nia desizaun ida ne'e ladún forte, no iha tendénsia ba interese polítika demais liu. Governu hateten sira la subar buat ida kona-ba orsamentu estadu, no alokasaun ba saúde, edukasaun no agrikultura la tun, debates iha Parlamentu ne'e mós foti sai asuntu sira ne'ebé Prezidente Repúblika mensiona, no husu atu ema hotu tenke estuda didi'ak molok foti desizaun.

Ho introdusaun badak iha leten ne'e, hakerek na'in hakarak ilustra sai analiza balu ne'ebé iha relasaun ho prosesu debates, aprovasaun no konteúdu Orsamentu Jerál Estadu 2016 nian. Hakerek na'in espekta katak faktu sira ne'e sei ajuda leitór sira hodi bele sukat veto hosi Prezidente ho objetivu liu? Analiza hakerek na'in mak hanesan tuir mai:

1. Povu barak seidak goza valór ukun rasik an

Maski Governu gasta ona osan barak, povu Timor-Leste sei enfrenta problema malnutrisaun, hamlaha, laiha be mós no saneamentu no mós ita nia edukasaun primária sei dook hosi espetasaun ema barak nian. Povu Timor-Leste barak mak seidak hetan nia direitu ne'ebé merese ba sira, sira sei enfrenta dezafiu oi-oin atu atinje kometimentu moris ne'ebé iguál, ekitavel no sustentável nian, ne'ebé sei bele estraga ita nia oan no be-oan sira nia futuru.

Infelizmente, orsamentu estadu 2016 ida ne'e la hatudu esforsu atu rezolve problema sosiál ida ne'e. Tanba ne'e, Timor-Leste presiza hela polítika orsamentu ida ne'ebé di'ak liu hodi ajuda Governu atu responde ba problema sira ne'ebé Timor-Leste enfrenta hela ne'e. Atu la'ó ba dalan ida ne'e, revizaun ba orsamentu jerál estadu hanesan sujestaun Prezidente Repúblika nian ne'e importante ba ukun na'in sira hotu atu konsidera katak orsamentu jerál estadu iha objetivu prinsipál ida atu implementa programa estadu nian hodi benefisia povu no nasaun Timor-Leste ohin loron no futuru.

2. OJE 2016 la prioritiza duni Agrikultura, Saúde no Edukasaun

Governu sempre konsidera setór Saúde no Edukasaun, Agrikultura nudár asuntu prioritariu sira iha Timor-Leste. Infelizmente, Orsamentu Jerál Estadu 2016 aprovalu ne'e la konsidera setór hirak ne'ebé mensiona iha leten ne'e.

Edukasaun, Saúde no Agrikultura hetan kua ho 11% iha 2016 kompara ho 2015, mezmu número labarik sira ne'ebé iha idade atu tama ba pre-eskolár no primária nian aumenta maka'as liu, Timor-Leste sei falta ekipamentu, ai-moruk no mós povu barak mak sei enfrenta moras sira ne'ebé to ohin loron sei endemiku. Setór saúde hetan de'it 4.2% husi OJE tomak, no setór edukasaun kobre de'it 8.7%.

Iha Parte ekonomia nian, setór agrikultura ne'ebé durante ne'e sai fonte rendimentu maioria uma kain sira iha Timor-Leste hetan menus hosi 2%, menus liu duke OJE sira iha 2014 no

2015. Orsamentu ba setór agrikultura ne'e tun 20% kompara ho tinan 2015 nian. Redusaun iha orsamentu ida ne'e hamosu duvida kona-ba seriedade governu nian atu investe maka'as iha setór produtivu sira.

3. Tasi Mane sei la fó retornu ekonómiku ba Timor-Leste

Primeiru Ministru iha nia entrevista iha Jornál Diáriu Timoroman hateten katak, osan ba baze de abastementu iha Suai ne'e laos ba projetu tasi mane tomak. Hakerek nian konsidera argumentu ne'e hanesan "joga palavra" de'it hodi defende alokasaun ida ne'e. Bai-bain baze abastementu ida ne'e ema bolu ho naran "Suai Supply Base", komponente ida hosi Projetu Tasi Mane. Projetu ida ne'e nia estudu viabilidade ekonómiku ne'e seidak iha ba públiku, iha poténsia hodi estraga meu ambiente, no hadau povu nia rai no mós sei kria problema seluk tan.

Maske Governu no mós ema balu iha repúblika ida ne'e kontinua fó sira nia espetasaun optimistiku ida ne'ebé maka'as liu ba projetu Tasi Mane ne'e nia futuru, maibé klaru katak projetu ida ne'e sei labele fó benefísiu ba Timor-Leste bainhira ita la deskobre tan kampu mina-rai barak tan iha area tasi, rai maran no area konjuntu nian ho rezerva ida ne'ebé boot. La'o Hamutuk halo projesaun ekonómiku ida ba projetu Supply Base ne'ebé bazeia ba esperiénsia husi Bayu-Undan katak atu rekupera investimentu liu tokon \$800 ba Supply Base ne'e, Timor-Leste sei presiza kampu mina-rai liu lima hanesan ho Bayu Undan. Infelizmente deskobrevimentu hanesan ne'e bele konsidera imposivel tebes.

Daudauk ne'e, ita nia kampu Kitan laiha ona, Bayu Undan sei hein tan tinan hat ka menus liu tanba rezerva besik atu maran mós (presu mina-rai ne'ebé tun maka'as bele termina lalais kontratu iha kampu ida ne'e) no mós kampu Greater Sunrise nia estatutu seidak klaru. Aleinde ne'e, iha tinan 2010 liu ba, kompañia mina-rai hanesan ENI halo perfurasaun ba buka mina-matan iha Bloku C (kampu Cova no Manapa) no mós kompañia Reliance halo perfurasaun iha Bloku K iha Area Eskluzivu Timor-Leste nian. Infelizmente, perfurasaun hirak ne'e la konsege hetan mina-matan foun.

Ho esperiénsia hirak ne'e, hatudu katak Timor-Leste nia rezerva mina-rai no gas limitadu. Tanba ne'e, bainhira Timor-Leste kontinua investe iha projetu ida hanesan ne'e, ita sei fakar de'it osan, benefisia kompañia sira ne'ebé hetan kontratu duke povu ki'ik sira, halo ita lakon oportunidade atu dezenvolve ita nia ekonomia naun oil ka setór sira seluk ne'ebé besik liu povu nia moris.

4. ZEESM hamosu duvida iha nia investimentu

Iha Orsamentál 2016, ZEESM sei hetan tokon \$218 tan liu hosi Transferénsia Públiku ka iha aumenta 63% kompara ho tinan kotuk. Maske projetu ZEESM ne'e nia filozofia ba dezenvolvimentu ekonomia naun petrolíferu ne'ebé durante ne'e sai ema hotu nia atensaun, maibé nia planu ekonómiku nian seidak iha ba públiku, no dala ruma laiha.

Aleinde ne'e mós mekanizmu alokasaun orsamentu ba ZEESM ne'ebé mai hosi transferénsia públiku nian, ne'ebé sei halo susar povu no Parlamentu atu hatene oinsá osan sira ne'e nia gastu.

Hanesan ho La'o Hamutuk nia submisaun ba Parlamentu Nasionál, "...iha mós tokon \$20 ne'ebé aloka ba Fundu Dezenvolvimentu Espesial ne'ebé sei tau iha konta bankária ida ne'ebé separadu atu halo investimentu públiku no mós Parseria Privadu Públiku ne'ebé nia informasaun la detallu. Maski estabesimentu ida ne'e atraves Dekretu-Lei No. 1/2015 de 14 de Janeiro, maibé seidak iha informasaun klaru kona-ba nia transparénsia no kontabilidade nian. Artigu 145 Konstituisaun RDTL obriga atu Lei Orsamentu "tenke prevé, ho baze iha efisiénsia no efikásia, diskriminasaun reseita no despeza nian, no mós, sees husi dotasaun no fundu sekretu sira."

Livru Orsamentu 2016 mós hatudu katak durante tinan 2015, RAEOA koleta reseita hamutuk tokon \$3.3 ne'ebé to ohin loron sei rai hela iha RAEOA nia konta no la entrega mai iha Ministériu Finansas atu inkorpora iha Orsamentu Jerál Estadu. Ne'e ezemplu ida katak susar tebes duni atu kontrola kontabilidade no benefísiu projetu ne'e ba povu tomak.

5. Timor-Leste kontinua Dependé ba Petróleu

Hosi total OGE 2016 ho montante biliaun \$1.562 ida ne'e, Governu hakarak atu foti biliaun \$1.284 hosi Fundu Petrolíferu. Governu kalkula RSE iha OJE 2016 ne'e ho tokon \$ 545 no hakarak atu foti tan osan liu RSE ho tokon \$739. Montante osan ne'ebé foti liu RSE iha tinan 2016 ne'e ekivalente ho 7% hosi riku soin petróleu Timor-Leste nian, nudár persentajen ida ne'ebé as liu durante ne'e Timor-Leste foti hosi Fundu.

Fenómenu dependénsia ne'e akontese ona dezde iha 2008, ne'ebé sae maka'as tinan-tinan hafoin tempu ne'ebá tanba osan mina-rai mós sa'e mós, maibé kreximentu ba reseita petróleu nian ne'e hetan nia másimu iha tinan 2012 no hahú tun iha tinan sira tuir mai no sei hotu iha 2020, bainhira Bayu-Undan maran ona, ka karik Sunrise la dezenvolve lalais ka laiha tan kampu foun.

Buat ida ne'e nudár sinál ida ba ita atu konsidera ona fontes ekonomia naun petróleu atu bele mantén ekonomia ida ne'ebé sustentável no estavel ba jersaun sira ohin no aban bainrua nian. Tanba ne'e, opiniaun atu diversifika fonte ekonomia, investe iha setór sustentável nudár nesesidade urjensia ida ba Timor-Leste atu halo.

6. Fundu Autonomu la tuir prinsipu Konstitusional

Hafoin debates jeneralidade, Parlamentu propoin atu altera tiha Fundu Infrastrutura nudár Fundu Espesiál ida tuir Lei Orsamentu Jestaun Finanseiru, hodi muda tiha ba Fundu autonomu ida, ne'ebé sei lidera hosi Ministru Planeamentu no Investimentu Estratéjiku, Ministru Obras Públiku no Ministra Finansa nian. Mudansa ne'e hasai tiha lista projetu sira ne'ebé finansia hosi Fundu Infrastrutura hosi lei orsamentu, hodi tau tiha liu tokon \$400 iha liña orsamentál ketak ida.

Kriasaun "Fundu Autonomu" ida ne'e sei hamenus spesifikasaun, kontabilidade, no transparénsia hosi utilizaun osan públiku nian ba iha projetu infrastrutura sira iha 2016 no ba tinan sira oin mai. Konstituisaun RDTL Artigu 145.2 hateten katak "Lei Orsamentu nian tenke prevé, ho baze iha efisiénsia no efikásia, diskriminasaun reseita no despeza nian, no mós, sees husi dotasaun no fundu sekretu sira".

7. Komisaun Eventual hafraku demokrasia

Bainhira hatán ba Prezidente Repúblika nia veto, Governu deklara katak debates orsamentu ne'e nakloke ba públiku liu hosi media Televizaun no Radio nasional nian. Realidade, diskusaun ba orsamentu estadu nian ida ne'ebé kle'an ne'e la halo iha Parlamentu, maibé hala'o iha salaun Ministériu Negósiu Estranjeiru nian ne'ebé taka ba media no públiku tomak.

Hakerek na'in konsidera katak diskusaun ida ne'ebé taka ba públiku ida ne'e nudár sinál ida katak demokrasia iha Timor-Leste ne'e la'ó hakiduk fali. Relatóriu hosi International Budget Partnership (IBP) nian kona-ba Survey Orsamentu Abertu 2015 nian ne'ebé foin publika sai iha Setembru 2015 hatudu katak Índise Orsamentu Abertu ba pillar transparénsia hosi Partisipasaun Públiku nian iha Timor-Leste tun teb-tebes.

Tanba ne'e, Parlamentu tenke halo diskusaun orsamentál ida ne'ebé nakloke ba ema hotu no transparente liu duke decide futuru povu nian iha fatin subar ne'ebé laiha fatin ba públiku, media sira atu halo kobertura no partisipa hosi membru Parlamentu balu de'it.

Hosi observasaun sira iha leten ne'e, hakerek na'in rekomenda ba Parlamentu Nasionál atu konsidera bainhira halo revizaun fila fali orsamentu jerál estadu 2016, hanesan tuir mai:

- Timor-Leste tenke investe mínimu 30% hosi nia total orsamentu estadu nian tinan-tinan ba setór servisu sosiál hanesan edukasaun no saúde, liu hosi prioritiza edukasaun báziku no assisténsia saúde rai laran.
- Tenke valoriza poténsia agrikultura rai laran liu hosi investe osan barak tan ba kriaun irrigasaun no koleasaun be'e ba natar sira ne'ebé hetan hela impaktu bai loron naruk, no tenke iha mekanizmu ida atu antisipa ba hamlaha naruk, merkadu ba produktu agríkola no moris agrikultór sira nian
- Parlamentu tenke reeve fila fali enkuadramentu legal ne'ebé aplika ba ZEESM, muda planu alokasaun ba ZEESM hodi la tuir mekanizmu transferénsia públiku nian, no mós ezije ba Governu atu hatudu sai sira nia planu no viabilidade ekonómiku ba implementasaun ZEESM nian molok ita-boot aprova osan iha tinan ida ne'e no iha futuro.
- Dí'ak liu kansela Projetu Tasi Mane bainhira Greater Sunrise nia kadoras labele dada mai Timor-Leste, inklui husu esplokasaun hosi Governu kona-ba vantajen ekonómiku bainhira laiha tan kampu mina-rai seluk iha futuro. Parlamentu mós tenke husu viabilidade estudu hosi Governu kona-ba projetu ida ne'e molok aprova osan ba projetu ida ne'e, inklui mós hein desizaun Tribunal das Contas kona-ba "irregularidade" kontratu Supply Base ba kompañia Hyundai E&C.
- Mudansa boot iha Orsamentu hodi kria Fundu Autonomu ida hanesan ne'e iha orsamentu tinan ida nian ne'e labele halo lalais de'it iha Komisaun Eventual ida nia laran, sein halo konsultasaun públiku ida ne'ebé transparente no kle'an, no mós tenke iha liña ne'ebé hanesan ho Lei Orsamentu no Jestaun Finanseiru nian.
- Parlamentu tenke halo diskusaun orsamentál ida ne'ebé nakloke ba ema hotu no transparente liu duke deside futuro povu nian iha fatin subar ne'ebé laiha fatin ba públiku, media sira atu halo kobertura no partisipa hosi membru Parlamentu balu de'it.
- Reseita hamutuk tokon \$3.3 ne'ebé to ohin loron sei rai hela iha RAEOA nia konta tenke entrega mai iha Ministériu Finansas atu inkorpora iha Orsamentu Jerál Estadu 2016.

Obrigado